

SECRETARIA DE EDUCACION DEL GOBIERNO DEL ESTADO



**UNIVERSIDAD
PEDAGOGICA
NACIONAL**

UNIDAD UPN 242



✓
**LA LENGUA MATERNA COMO INSTRUMENTO
DIDACTICO EN PREESCOLAR INDIGENA**

DILER HERNANDEZ GARCIA

PROPUESTA PEDAGOGICA PRESENTADA PARA OPTAR POR EL TITULO DE

**LICENCIADO EN EDUCACION PREESCOLAR
ORIENTADA AL MEDIO INDIGENA**

CD. VALLES, S.L.P., ENERO DE 1996

881671

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION


CD. VALLES, S.L.P., 29 DE NOVIEMBRE DE 1995.

C. PROFRA. DILER HERNANDEZ GARCIA
P R E S E N T E .-

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su PROPUESTA PEDAGOGICA Intitula da LA LENGUA MATERNA COMO INSTRUMENTO DIDACTICO EN PREESCOLAR INDIGENA, - le informo que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto - por nuestra Universidad.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente y se le autoriza presentar - su examen profesional ante el H. Jurado que se le asignará.

A T E N T A M E N T E
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"


MTRO. BERNARDO G. BRAVO RODRIGUEZ
PRESIDENTE DE LA COMISION DE EXAMENES
PROFESIONALES DE LA UNIDAD UPN 242B. P.



UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD S A D
CD. VALLES

c.c.p. Departamento de Titulación.

I N D I C E

	PAGINA
DEDICATORIAS.....	I
INTRODUCCION.....	1
LA LENGUA MATERNA COMO VEHICULO DE COMUNICACION.....	3
LA CREATIVIDAD DEL DOCENTE EN EDUCACION PREESCOLAR INDIGENA.....	10
DIFICULTADES DEL MAESTRO EN EL USO DE LA LENGUA INDIGENA.....	12
IMPORTANCIA DE LOS BLOQUES DE JUEGOS EN EL SURGIMIENTO DE LOS PROYECTOS.....	16
CARACTERISTICAS DE LOS PROYECTOS EN PREESCOLAR INDIGENA.....	20
LA MODERNIZACION EDUCATIVA Y LA DIDACTICA CRITICA.....	23
EL SURGIMIENTO DEL PROYECTO Y SUS ALCANCES.....	26
EL NIÑO Y SU RELACION CON EL ENTORNO.....	29
ALTERNATIVAS DE SOLUCION.....	44
CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS.....	57
BIBLIOGRAFIA.....	60

DEDICATORIAS

CON RESPETO Y CARIÑO A MIS
PADRES: SIMON HERNANDEZ --
FLORA Y MA. MANUELA GARCIA
CATARINA, POR DARME LA ---
EXISTENCIA EN ESTE MUNDO.

A MIS QUERIDOS HERMANOS:
SIMON Y EUFEMIA HERNANDEZ GARCIA.
POR SU CONSTANTE APOYO MORAL.

A LOS DIFERENTES ASESORES -
DE LA UNIDAD 242 DE LA UNI-
VERSIDAD PEDAGOGICA NACIO--
NAL, POR SUS DIVERSAS ORIEN
TACIONES EN MI FORMACION --
PROFESIONAL.

A LOS NIÑOS INDIGENAS, POR PERMI
TIRME EXPERIMENTAR JUNTO CON E-
LLOS PARA CONOCER EL MUNDO CIR -
CUNDANTE.

I N T R O D U C C I O N

La Educación Indígena es un subsistema que presenta características particulares, ya que está dirigido hacia los grupos étnicos para fortalecer y preservar los valores culturales, en los aspectos de lingüística, tradiciones, artesanías, etc., por eso el docente que labora en este medio tiene una función importante dentro de la sociedad indígena, principalmente en el nivel de educación preescolar donde se atienden alumnos de 3 a 6 años y que debido a su edad cronológica y mental requieren de atención especial por parte del docente para que desarrollen sus habilidades y destrezas mediante la construcción de conocimientos del entorno que le rodea.

A pesar de que la Educación Indígena cuenta con fundamentos teóricos desde las perspectivas sociológicas, antropológicas, filosóficas, psicológicas y pedagógicas¹, los docentes que laboran en dicho nivel, enfrentan una serie de problemas que obstaculizan el desarrollo del subsistema y principalmente de la formación académica de los alumnos. Dichas situaciones se dan con mayor intensidad en el campo de la lengua, ya que el docente a pesar de ser bilingüe no siempre utiliza la lengua materna de los alumnos, es decir, no aplica una metodología específica para desarrollar la expresión oral y escrita de la segunda lengua, en este caso del español. Los alumnos de educación Preescolar Indígena no practican la expresión oral y escrita de manera formal, porque sus características e intereses difieren con las de los-

1) Plan y Programa de Educación Preescolar Orientada al Medio Indígena. SEP-DGEI. p. 10-15.

adultos, por eso cuando el maestro no toma en cuenta esos elementos provoca serios problemas en el desarrollo de su personalidad, principalmente en lo que se refiere a la lecto-escritura, porque es adquirido de manera mecánica y no permite la reflexión para construirla.

Considerando lo anterior, la presente Propuesta Pedagógica, pretende ofrecer a los educadores bilingües de Educación Preescolar Indígena una serie de explicaciones concretas que definan Métodos, Técnicas y Estrategias adecuadas para que los alumnos se apropien de la lengua oral y escrita empleando como recurso didáctico el juego, por ser éste, una actividad natural y espontánea de los niños.

LA LENGUA MATERNA COMO VEHICULO DE COMUNICACION

La lengua es una herramienta indispensable que el ser humano utiliza para expresar sus sentimientos, opiniones y percepciones de su vida cotidiana, dicha expresión puede darse de manera hablada o escrita, dependiendo del tipo de mensaje y el nivel de formación académica del sujeto. En el niño, el lenguaje surge casi desde su nacimiento ya que en sus primeros años de vida adquiere la lengua que se habla en su hogar, a este tipo de lenguaje se le denomina lengua materna, la cual se fortalece mediante el diálogo constante que le sirve para relacionarse continuamente dentro y fuera de la familia. Por tales circunstancias, a la lengua materna se le considera como vehículo principal para que el niño pueda desarrollar primero la expresión oral y después la expresión escrita. Tomando en cuenta que la mayor parte de las comunidades indígenas donde existe el servicio de Educación Preescolar, la población se expresa en lengua náhuatl y debido a las características que presenta el niño, es necesario que construya su lengua materna en forma oral y escrita y al mismo tiempo, con el apoyo del docente empiece apropiarse de la lengua española para que pueda lograr en su vida futura una convivencia conjugada tanto en su cultura autóctona como en la nacional.

Los niños que asisten a Preescolar Indígena sus edades fluctúan entre 3 y 6 años, sin embargo, al llegar a la escuela llevan consigo una serie de elementos que conforman sus tradiciones y costumbres autóctonas, las cuales forman parte de su contexto físico y social, a pesar de esto, el educando al ingresar a pre

escolar experimenta sensaciones desconocidas, porque es la primera vez que deja su hogar para incursionar el mundo que le rodea, por eso se siente incómodo y muestra miedo ante su maestra y compañeros, ya que el ambiente de la escuela es diferente al que ha vivido en su familia, desconfía del docente porque para él es una persona desconocida, esto trae como consecuencia la intranquilidad y falta de deseos para realizar las actividades que el grupo propone ejecutar. Cuando el maestro aplica una pedagogía tradicionalista; al observar las limitaciones del alumno, lo discrimina y le pone castigos sin considerar sus características individuales y colectivas.

Al convivir dentro del aula se encuentra con individuos conocidos y desconocidos provocando en él desconfianzas y temores, los cuales a través del tiempo va venciendo y se integra en forma paulatina a la sociedad. Se relaciona con el grupo y efectúa diversas actividades empleando un método natural que le permite desenvolverse y desplazarse libremente. Si el docente al llevar a cabo su práctica educativa utiliza los juegos y cantos, estará empleando el método lúdico que le permitirá adaptar y socializar a sus alumnos en menor tiempo y con mejores resultados, ya que con el juego, el niño convive y construye conocimientos del mundo que le circunda. Si el maestro de Educación Preescolar Indígena emplea la lengua del grupo étnico al que pertenecen sus alumnos podrá enriquecer su acervo cultural en un ambiente agradable que le ayudará a comprender y a preservar los valores culturales, utilizando como fuente a la expresión oral y escrita.

Los juegos y cantos en Preescolar Indígena, son un recurso didáctico indispensable para la socialización de los educandos, quienes se interrelacionan por medio del lenguaje oral, con el cual expresan sentimientos, imaginaciones, perspectivas y aspiraciones, también desarrolla su vocabulario y aplica su capacidad de creatividad porque durante la ejecución de actividades, trepa, brinca, canta y cuenta anécdotas que le suceden en su vida cotidiana. No todos los niños manifiestan las mismas capacidades al realizar acciones debido que cada uno de ellos, posee características particulares, dependiendo de su grado de madurez intelectual, esto no significa que sean incapaces de crear y construir conocimientos, lo hacen según sus capacidades físicas y mentales.

Otro de los elementos que permiten al niño construir sus conocimientos, es la curiosidad por conocer las cosas, lo cual motiva a los educandos al planteamiento de preguntas y de esta manera enriquecen su acervo cognoscitivo, pero desafortunadamente el docente de Educación Preescolar Indígena no otorga importancia a dicha capacidad y deja al educando sin resolver los enigmas de su mundo que le rodea. El educador de acuerdo a la modernización educativa debe ser un sujeto que motive al alumno a conocer mediante orientaciones y una comunicación constante con él, es decir, debe efectuarse una conversación permanente en lengua indígena para que el educando se exprese con facilidad y consecuentemente comprenda los contenidos abordados a través de los proyectos.

Debido a la edad, en Educación Preescolar Indígena no es adecua

do imponer una segunda lengua, porque se pierde el diálogo entre maestro-alumno; para evitar este problema es importante que el docente conozca la población y sus características sociolingüísticas, con el propósito de adaptarse a ellas y obtener resultados positivos en la construcción del conocimiento de lenguaje, porque el alumno continuamente emplea su lengua materna para externar sus distintas vivencias, interroga lo desconocido y da respuesta a sus inquietudes lo cual permite formar alumnos críticos, analíticos y reflexivos.

Una de las metas de los maestros de Educación Preescolar Indígena no es precisamente la de castellanizar, si no de preservar la lengua vernácula mediante la recopilación de cuentos, cantos, leyendas, anécdotas, etc., sin embargo, son pocos los docentes que tienen presente este objetivo puesto que la mayoría no se preocupa por rescatar los valores culturales étnicos, mismos que están en proceso de exterminio, ante tales circunstancias se requiere que el docente analice y reflexione en torno a su trabajo educativo, sin olvidar que él también forma parte del grupo étnico, por lo tanto uno de sus compromisos es elevar la calidad de la educación en las comunidades indígenas tomando en cuenta la lengua autóctona desde la Educación inicial y continuar con Preescolar, Primaria y niveles superiores. Es pertinente aclarar que la Educación Preescolar Indígena es la base primordial para formar alumnos creativos y que puedan desenvolverse positivamente en su vida futura, por eso el maestro debe adecuar su lenguaje al nivel de los educandos y de esta manera establecer una estrecha relación entre maestro-alum

no, dentro y fuera del salón de clases. Generalmente la lengua materna del medio rural es la lengua indígena, pero hay que tener presente que entre una región a otra existen variantes dialectales los cuales de alguna manera influyen en la comunicación.

Se ha comprobado que la lengua materna del alumno facilita la comprensión de su mundo y de los contenidos educativos, porque a través de ésta se propicia una mayor participación para expresar sus sentimientos y puntos de vista, esto permite afirmar que cuando el alumno ingresa a preescolar debe continuar utilizando su misma lengua para no bloquear su proceso de construcción de conocimientos que se podrán traducir posteriormente a una segunda lengua.

No siempre el maestro bilingüe de Educación Preescolar Indígena presta sus servicios en zonas completamente indígenas, ya que en ocasiones se encuentra con una población donde la mayoría de sus habitantes es monolingüe español y consecuentemente sus alumnos sólo hablan esta lengua, para poder enfrentar dichas situaciones, es necesario que el educador reflexione y busque estrategias para desarrollar en forma paralela una segunda lengua, en este caso debe anfatizar a la lengua vernácula y así fortalecer su rescate, a través de la traducción de cantos y juegos. Pero si la población es bilingüe la construcción de conocimientos tendrá que darse primero en lengua indígena y después en la segunda lengua, con el propósito de valorar la cultura indígena fortaleciendo el bilingüismo y lo bicultural.

La expresión oral y escrita en Educación Preescolar, juega un importante papel en la comunicación e interpretación de signos o símbolos que los alumnos plasman en papel, piedra o en la tierra lo que permite ejercitar a la lecto-escritura desde una temprana edad por medio de la explicación de los garabatos que realiza continuamente. El lenguaje hablado y escrito está presente en la vida cotidiana de cada niño antes de su ingreso a la escuela, puesto que ya lo trae consigo en forma natural desde su hogar y le permite interactuar con sus amigos. Estas dos formas de lenguaje son indispensables en la comunicación con los semejantes.

Los niños de 2 a 3 años de edad, inician la lecto-escritura trazando rayas y haciendo garabatos de acuerdo a su capacidad e imaginación; esta escritura lo lleva a cabo en la tierra, arena o pedazos de papel, es un aprendizaje que comienza en su casa y se enriquece al ingresar a Preescolar Indígena.

Los educandos de 4 a 5 años, presentan dibujos o garabatos que empiezan a distinguirse con claridad, le dan forma y explican su significado, también son capaces de representar una figura humana, inventan palabras nuevas e imitan a su maestro.

Cuando los niños poseen de 5 a 6 años de edad elaboran dibujos o garabatos con mayor claridad, que en ocasiones son copiados en las diferentes fuentes de información que existen en la escuela, sobre todo en el área de biblioteca, les agrada observar libros, arman rompecabezas con facilidad, amplían su vocabulario al externar ideas y concepciones, describen características

cas, semejanzas y diferencias no sólo del cuerpo humano sino -
también de animales o cosas que se encuentran en su entorno. El
enriquecimiento del lenguaje oral se logra con el diálogo y ---
questionamientos que surgen a partir de sus intereses y necesi-
dades que originan los temas o proyectos.

LA CREATIVIDAD DEL DOCENTE EN EDUCACION PREESCOLAR INDIGENA

Una de las características principales que debe poseer el docente de Preescolar Indígena es la creatividad, una cualidad que ayuda a ver las cosas de una manera conciente y con opciones de transformarlas. La creatividad debe estar presente en todos los acontecimientos donde conviven los educandos, por eso al permanecer en la escuela, podrán transformarlos en proyectos mismos que se relacionarán con las áreas de trabajo, los cuales se conceptualizan como una organización de materiales didácticos visibles y disponibles en la realización de actividades académicas por parte del alumno, aquí el docente asume el papel de orientador y guía la ejecución de trabajos, aplicando métodos y técnicas acordes al nivel y grado que se atiende, también es importante que se actualice constantemente para corregir sus errores al propiciar la construcción del conocimiento en el niño, donde ponga en práctica su creatividad, así podrá mejorar su quehacer docente en beneficio de los educandos.

Para que los proyectos surjan de los educandos, se requiere que el maestro sea creativo y seleccione, adecúe y genere medios -- que problematicen a los educandos y comprendan su entorno, con esto se formarán niños constructivos que podrán interrelacionarse con sus compañeros al intercambiar experiencias e indagar acontecimientos con su familia y personas adultas de la localidad. A través de visitas domiciliarias y de campo, se investigará recopilando informaciones sobre los saberes de su contexto, los que podrán problematizarse con preguntas abiertas y libertad de expresión externando ideas e inquietudes. Desafortunada-

mente en la actualidad aun existen educadores con ideas tradicionalistas, no escuchan a sus alumnos y creen saberlo todo por que depositan la información en la mente de sus alumnos, quienes a su vez la reproducen y consolidan de esta manera a la educación bancaria.

Por tales circunstancias, el maestro antes de poner en práctica su saber como docente necesita conocer los aspectos sociolingüísticos que prevalecen en el aula, si sus alumnos hablan alguna lengua indígena, durante el desarrollo de las actividades académicas debe hacerlo en lengua autóctona, ya que como lengua materna predominante en la comunidad es imprescindible su utilización en el proceso de construcción de conocimientos por parte del niño preescolar, sin embargo, no debe dejar pasar desapercibido sus respectivas variantes dialectales de la localidad donde se ubica la escuela. El docente tiene la opción de buscar mecanismos viables para emplear la investigación acción-participativa, donde se involucren directamente los alumnos, maestros, padres de familia, autoridades y vecinos en general porque las lenguas indígenas tienen distintas variantes dialectales según la localidad o región, lo cual demuestra que la lengua autóctona representa una problemática sobresaliente en el trabajo escolar, primordialmente en el surgimiento de los proyectos de cualquier acontecimiento que se suscitan en la comunidad, debido a que los maestros que hablan la misma lengua de los alumnos no provienen del mismo municipio, región o estado, lo que exige una permanente indagación de la lengua para poder ofrecer un mejor aprovechamiento en el proceso de construcción de conocimientos.

DIFICULTADES DEL MAESTRO EN EL USO DE LA LENGUA INDIGENA

El docente de Educación Preescolar Indígena que presta sus servicios en las comunidades étnicas, se enfrenta cotidianamente a una serie de dificultades que de una u otra forma obstaculizan su trabajo educativo. Una de las principales dificultades se refiere a su falta de conciencia en el uso de la lengua materna -- ya que se observa constantemente que algunos maestros llegan -- hasta avergonzarse de su propia lengua vernácula porque aunque la dominan o entienden perfectamente la niegan, no le dan utilidad en su interacción con los alumnos, por tal motivo durante -- sus distintas conversaciones y diálogos con alumnos y personas -- de la comunidad usan la lengua española impidiendo la comunicación.

Cuando el docente menosprecia la lengua vernácula no puede propiciar su rescate y preservación entre los alumnos y tampoco -- contará con la iniciativa suficiente para indagar sobre las variantes dialectales, su trabajo se abocará solamente en el uso -- del español y menospreciará indirectamente la lengua indígena. -- Con estas actitudes el docente de Educación Preescolar Indígena no puede hacer surgir los proyectos entre sus alumnos porque no hay comprensión y los temas abordados por ellos, están descon-- textualizados de las perspectivas que presenta el docente.

Por otro lado, es pertinente aclarar que la lengua oral y escrita es esencial en la construcción de conocimientos por parte de los educandos de preescolar indígena, porque proporciona elementos para comunicarse con sus semejantes y desenvolverse como --

ser humano ante la sociedad. La expresión oral es una herramienta que ofrece al niño una serie de estrategias para construir - su forma particular de pensar, actuar, analizar y reflexionar - en torno a las diversas situaciones que se dan en su medio contextual.

Los alumnos de Preescolar Indígena, aún no utilizan una lengua-conventional, ya que la expresión oral y escrita que emplean -- presenta características particulares e incluso diferentes de - los adultos, pero en este nivel se delimitan las bases para poder apropiarse del convencionalismo en el uso de la lengua. En esta institución educativa el maestro utiliza dos lenguas la indígena y la española, sin embargo, en la práctica algunos docentes en la actualidad presentan confusiones al emplear la lengua vernácula, piensan que ésta y la española son iguales no obstante que la lengua materna se le conceptualiza como aquella que - adquiere en la familia que puede ser indígena o la española.

A través de la historia se observa que el docente ha creado diversos lenguajes, entre los cuales el más eficaz para la comunicación es el lenguaje verbal, porque determina el desenvolvimiento del individuo y lo apoya en su convivencia con sus semejantes, por eso su dominio se inicia desde la infancia y se fortalece en la escuela.

Es oportuno reflexionar afirmativamente que el niño de Educación Preescolar Indígena, al ingresar a la escuela trae un cúmulo de experiencias en el uso de su lengua materna que como se - dijo anteriormente puede ser la indígena o la española. Esto im

plica que el papel de la escuela no es enseñar hablar al niño, sino de problematizarlo para que haga uso de su lengua oral ordenando sus ideas y conocimientos adquiridos en su hogar, asimismo en la sociedad en general. Si en esta actividad se le proporciona el educando los elementos suficientes para que utilice el juego libre y espontáneo podrá enriquecer en forma paulatina su vocabulario mediante la ejecución de rondas, narración de cuentos, anécdotas, adivinanzas, etc., facilitando con ello su desenvolvimiento y socialización en el grupo. Los educandos de Preescolar Indígena que emplean el juego como un medio para manifestar sus emociones y curiosidades fortalecen su lengua oral externando inquietudes e ideas, que lo conducen hacia el análisis y cuestionamientos de lo que acontece en su entorno familiar y social.

El niño de educación preescolar al permanecer en la escuela y si el docente le brinda apoyo y confianza para expresarse, es capaz de nombrar y pedir objetos visibles e invisibles que pueden utilizar en su vida cotidiana, asimismo tiene la capacidad de definir su significado, pero al transcurrir el tiempo supera esta dificultad y avanza en la construcción de su lenguaje.

Algunos docentes contemporáneos aún no están convencidos que una de las actividades principales del niño de Educación Preescolar al permanecer en la escuela es la lecto-escritura, porque para ellos es inconcebible que el educando de 3 a 6 años pueda leer y escribir, a estos docentes se les ubica en la corriente de la didáctica tradicional, pues su trabajo consiste en poner

a los alumnos a pintar, recortar y conocer los colores, conceptualizan al niño como un ser pequeño que aun no tiene conocimientos. Para disminuir esta problemática es necesario que el educador indague su quehacer cotidiano y pueda conocer a fondo su labor docente y así amplíe sus conocimientos para elevar la calidad de la Educación Preescolar Indígena, formando alumnos críticos, analíticos y reflexivos.

IMPORTANCIA DE LOS BLOQUES DE JUEGOS EN EL SURGIMIENTO DE LOS PROYECTOS.

Si el niño al hablar e interpretar las situaciones que le rodean fortalece su expresión oral, puede decirse que está empezando a leer y si esas ideas las plasma en dibujos sobre piedra, tierra o papel empieza apropiarse de la escritura. La lectura y escritura se manifiestan en el niño de manera constante y permanente sobre todo cuando tiene a su alcance diferentes libros, folletos, cuentos, periódicos, revistas, etc., los cuales se encuentran en el área de biblioteca y que son accesibles para investigar en el momento que se requiera.

El niño de educación preescolar lee y escribe cuando hojear libros, revistas u otro tipo de material impreso, al observar dichos materiales tiene la oportunidad de describir y comentar sus puntos de vista comparados con su vida cotidiana.

Las áreas de trabajo también son de vital importancia en el trabajo de Educación Preescolar ya que al estar organizados de una manera adecuada se convierten en recursos didácticos, que auxilian al maestro en la obtención de materiales tanto de la naturaleza como comerciales, por eso deben permanecer en lugares visibles, donde el alumno tenga acceso a ellos y a la vez les sirvan para resolver sus problemas dentro del salón de clases.

Una de las características principales de Educación Preescolar, es el uso de proyectos y los seis bloques de juegos, los cuales son :

2) Programa de Preescolar para Zonas Indígenas. SEP-DGEI. P.87-61.

a) **Sensibilidad y Expresión Artística:** Este bloque permite al educando a expresar e inventar ideas, creando nuevas experiencias en torno a los conocimientos que ya posee. En este caso el docente debe crear situaciones problemáticas para que los alumnos empiecen a desarrollar sus capacidades creativas por medio del uso de la imaginación y describiendo sus saberes a través de movimientos rítmicos, narración de cuentos, etc. En la ejecución de estas actividades es necesario que utilice su lengua materna y se respete su identidad étnica. La expresión artística, es una forma de comunicación fundamental en el desenvolvimiento del hombre, expresa belleza y organización en lo gestual, corporal, lenguaje, expresión plástica en sus diversas modalidades (pintura, dibujo, modelado, etc.), con ello se favorece la libre expresión y creatividad del alumno para ampliar su vocabulario.

b) **Psicomotricidad:** Es una habilidad motora que inicia su desarrollo desde los primeros años de vida del niño, que poco a poco le ayuda a conocer su cuerpo, distinguiendo las partes que lo conforman, con el paso del tiempo también le sirve para estructurar sus nociones de espacio, ubicación y tiempo. El docente debe facilitar este conocimiento utilizando la lengua materna del niño para que comprenda los comentarios que se requieren al realizar diversos movimientos, creación de juegos, descripción de anécdotas, etc., durante su ejecución de estas actividades es necesario respetar los principios de expresión natural del educando favoreciendo su autonomía y comunicación.

c) **Naturaleza:** Es un conocimiento que juega un papel indispensable en el desarrollo del niño principalmente en los aspectos de salud, ecología y ciencia. Es decir, con el bloque de naturaleza el educando construye hábitos de higiene, hace uso del medio natural empleando su sentido común, la observación y experimentación. Esto se da con mayor concreción en el cuidado de plantas y animales, ya que describe sus semejanzas y diferencias. Este bloque proporciona en el alumno necesidades y alternativas para efectuar campañas de higiene, visitas domiciliarias, orientaciones a la población, etc., haciendo uso de su lengua materna.

d) **Lenguaje:** El juego es un elemento imprescindible para que el niño de preescolar desarrolle su lengua oral y escrita, porque sin estas formas de expresión lingüística el hombre no puede externar sus ideas que de una forma u otra repercuten en el bienestar social. El bloque de lenguaje está inmerso en todos los aspectos y campos del conocimiento puesto que como se ha afirmado anteriormente el lenguaje existe junto con el hombre, ya que sin él no es posible la comunicación.

e) **Matemáticas:** Los conocimientos que se propician en este bloque no se relacionan directamente con los números. Las operaciones que se realizan en Educación Preescolar Indígena están encaminadas a fomentar la construcción del concepto de número, a través de las nociones de clasificación, seriación y correspondencia. Dichas operaciones lógico-matemáticas son exclusivos para educación preescolar, a pesar de que en primer grado de Edu-

cación Primaria se vuelven a retomar, la realidad es que los educandos en este grado han construido su concepto de número. Esto permite demostrar que el conocimiento matemático y la lecto-escritura son dos bloques esenciales que el educador de Preescolar Indígena puede desarrollar en su trabajo docente.

f) Valores, Tradiciones y Costumbres: La Educación Preescolar - Indígena se ofrece en 21 estados de la república mexicana donde existen grupo étnicos. Por eso dentro del programa de este nivel se incluye el bloque de valores, tradiciones y costumbres - con el propósito de que el docente a través de una investigación acción-participativa conozca las características culturales de sus alumnos y en base a ellas los problematice para que los proyectos surjan de acuerdo al contexto cultural.

El niño indígena desde pequeño participa en las tradiciones y costumbres de su comunidad de los cuales adquiere valores y morales, experiencias y saberes de los mayores, para que pueda tener un comportamiento aceptable ante la sociedad, el respeto hacia las autoridades y el cumplimiento de obligaciones y responsabilidades, estas acciones favorecen la identidad personal del niño como indígena, que posteriormente le permite colectivizarse.

CARACTERISTICAS DE LOS PROYECTOS EN PREESCOLAR INDIGENA

El método que rige el trabajo de Educación Preescolar Indígena es la globalización, ya que el educando observa las situaciones como un todo y posteriormente analiza sus partes. Con la finalidad de que el alumno pueda construir sus conocimientos de manera natural, el trabajo docente se lleva a cabo a través de proyectos, los cuales son "una organización de juegos y actividades"³ que surgen por medio de la investigación, el diálogo, preguntas, visitas y comentarios que se presentan con diferentes temas de los cuales sólo se elige uno para llevarlo a la planeación y realización, sin embargo, en el terreno de los hechos sucede lo contrario porque el docente impone los proyectos que considera interesantes para sus alumnos, de acuerdo a su propio criterio, con esta actitud autoritaria enmarca su trabajo en la didáctica tradicional, puesto que tampoco parte de las experiencias cotidianas del educando ni de sus conocimientos adquiridos en la familia.

Los saberes que adoptan los niños fuera del aula son la base fundamental para lograr aprendizajes significativos relacionados con su entorno familiar y social, el niño del medio indígena tiene la oportunidad de externar sus ideas, sentimientos y experiencias en completa libertad, las cuales han sido adquiridas a lo largo de su desarrollo biosicosocial, tomando en cuenta la lengua materna, en este caso es el náuatl, lo que permite que el alumno brinde importancia a la comunicación de dicha lengua porque es la que prevalece en el grupo. Con este idioma el

3) Programa de Educación Preescolar. 1992. SEP. p. 18-19.

niño está completamente familiarizado y lo utiliza como vehículo principal para facilitar el surgimiento de los proyectos.

La problematización del niño durante su permanencia en la escuela le permite analizar, cuestionar y reflexionar sobre su entorno y mediante preguntas clasifica sus proyectos y elige al que tenga mayor aceptación e interés en el grupo, una vez que se tiene el tema, se elabora el friso con la participación activa de los alumnos y bajo la coordinación del docente, los educandos plasman dibujos en papel bond o cartulina, también pueden auxiliarse en recortes o fotografías que al ser pegados en el friso fortalecen la información, estas actividades representan la planeación general del proyecto, en los cuales es imprescindible la colaboración de los niños ya que de aquí se desprenden las tareas diarias a realizar. En este nivel el método de globalización y el juego son dos elementos importantes que pueden utilizarse ya que "la globalización considera el desarrollo infantil como proceso integral entre todos los elementos que lo conforman"⁴, tales como: afectividad, psicomotricidad, cognoscitiva y lenguaje, ninguno de ellos puede darse por separado, estos aspectos del desarrollo del niño y los bloques de juegos se llevan a cabo de manera espontánea e integral en el proceso de la construcción del conocimiento.

Sin embargo, el problema que se observa en la práctica docente de Educación Preescolar Indígena es la falta de participación de los alumnos en el surgimiento de los proyectos porque se ha-----

4) Ibidem. p. 129.

visto en un grupo de 20 alumnos que son pocos los que están dispuestos a colaborar, esto contradice las teorías y sugerencias plasmadas en el programa respectivo, pues para efectuar un buen trabajo en este nivel es necesario que todos los niños expresen sus inquietudes, imaginaciones y sugerencias en la ejecución de actividades. Dichos sucesos se dan porque el docente no motiva a los alumnos a externar sus ideas, no tienen confianza en los demás ni en sí mismos, lo que obliga al maestro a imponer temas que cree ser convenientes para su estudio. Otro de los problemas que dañan profundamente el surgimiento de los proyectos es el uso inadecuado de la lengua materna del niño y piensa que los alumnos poseen los mismos conocimientos que el adulto, por eso su quehacer docente la enfoca de acuerdo a la concepción bancaria, empleando a la didáctica tradicional que en la actualidad ha perdido validez.

LA MODERNIZACION EDUCATIVA Y LA DIDACTICA CRITICA

Al institucionalizarse la Modernización Educativa a través del Acuerdo Nacional efectuado entre la Secretaría de Educación Pública y los Estados de la República Mexicana, el maestro de Educación Preescolar Indígena adquiere una nueva responsabilidad en la ejecución de su quehacer educativo, porque a partir de -- los nuevos elementos teórico metodológicos que aporta el programa modernizador, debe reconceptualizar su trabajo y aplicar en lo posible a la didáctica crítica la cual tiene como finalidad, involucrar tanto a los alumnos como a los padres de familia en el proceso educativo, con el cual podrá lograrse la formación de alumnos críticos, analíticos y reflexivos, capaces de cuestionar su vida cotidiana y transformarla, esta nueva pedagogía pretende eliminar el tradicionalismo, mediante la participación activa de todos los educandos en la realización de las diferentes actividades sobre todo en el surgimiento de los proyectos, para ello, es importante brindar a los alumnos todas las facilidades en la expresión de sus ideas, saberes y vivencias donde utilice la lengua materna que habla, esto significa que es necesario respetar su ideología propia y así poder formar niños capaces de construir sus conocimientos a partir de la experiencia familiar.

Es pertinente señalar que el profesor de Educación Preescolar Indígena, tiene como papel esencial la indagación de las variantes dialectales que prevalecen en la localidad donde presta sus servicios, para que pueda realizar su trabajo con mayor comprensión y entendimiento durante la explicación que brinda el grupo

en el surgimiento de los proyectos, con la intención de que colabore activamente en la elaboración del friso, así como en la previsión de los recursos didácticos, tales como: dibujos, recortes, garabatos, etc., estas acciones permitirán al educando el descubrimiento de las características y cualidades que poseen los objetos, identificando semejanzas y diferencias, todo esto puede lograrse mediante el diálogo permanente que ayude a construir su conocimiento de la lengua oral y la lengua escrita.

El docente no debe olvidar los conocimientos adquiridos fuera de la escuela, los cuales son fundamentales para propiciar el conocimiento de la lecto-escritura en lengua indígena, que serán de mucha utilidad en la vida futura del niño, además, el educador del medio indígena debe valorar la cultura del alumno, considerando sus tradiciones y costumbres que lo identifican como miembro del grupo étnico náuatl, porque esta lengua indígena sirve como instrumento de comunicación constante en la relación con los demás y propicia un ambiente agradable durante la jornada de trabajo, siempre y cuando se utilice adecuadamente dicha lengua vernácula.

Es importante que en el nivel de Educación Preescolar Indígena, se considere a la observación como una técnica indispensable en el proceso de apropiación de la lecto-escritura porque el niño se comunica observando al objeto concreto y posteriormente traduce sus observaciones en el juego simbólico, donde descubre tamaños, colores, sabores, etc.

El lenguaje oral y escrito es una herramienta importante para el desarrollo de las actividades plasmadas en el proyecto, sin embargo, como se ha dicho anteriormente el maestro no sabe y no puede utilizar adecuadamente la lengua materna en el desarrollo de su trabajo, para poder resolver dicha situación, es pertinente dar respuesta al siguiente planteamiento:

¿Cómo utilizar la lengua materna en Educación Preescolar Indígena para que los alumnos tengan una participación activa durante el surgimiento de los proyectos y de esta manera construyan sus conocimientos de la expresión oral y escrita en forma bilingüe?

EL SURGIMIENTO DEL PROYECTO Y SUS ALCANCES

El lenguaje oral y escrito juegan un papel imprescindible en los diversos campos educativos desde Preescolar Indígena hasta niveles superiores, sobre todo en la expresión de sentimientos y emociones del ser humano, ya que sin él, el hombre no podría comunicarse con sus semejantes mucho menos interactuar con las personas que le rodean en su contexto.

Ante tales circunstancias, es necesario buscar estrategias que ayuden al educando a cuestionar y reflexionar sobre el mundo -- que le rodea para hacer surgir los proyectos mediante el uso de la lengua materna, la cual es un elemento básico en la construcción del conocimiento de la expresión oral y escrita en español y en náuatl para que pueda desenvolverse de manera activa en -- los ámbitos, en la cultura occidental y en la cultura étnica.

La problemática que se ha observado en la actualidad, consiste en que los proyectos no siempre surgen de los intereses y necesidades de los alumnos porque la formación académica de la mayoría de los educadores no permite el cuestionamiento para problematizar a los alumnos, por eso el maestro en mucho de los casos impone los proyectos sin análisis y sin reflexión por parte de los educandos.

Con la modernización educativa se pretende que los alumnos descubran y analicen por sí solos las distintas actividades que deben realizarse desde el surgimiento del proyecto para que en un tiempo posterior pueda elegirse el más significativo, ya que en este momento el alumno tiene la capacidad de ayudar al docente-

a planear el proyecto mediante preguntas y el diálogo entre alumno-alumno y alumno-maestro.

Para obtener un buen surgimiento del proyecto, es necesario que el docente ponga en juego toda su creatividad, para ello, es importante que esté en constante actualización y así labore acorde a los requerimientos de los diversos cambios sociales, porque la sociedad sufre transformaciones continuas que exigen mayor preparación por parte del docente.

En la realización de actividades del Centro de Educación Preescolar Indígena, el lenguaje oral y escrito es un elemento esencial para la planeación del proyecto pues todos los trabajos y tareas emprendidas por el grupo surgen a partir del diálogo y al elaborarse el friso los alumnos hacen uso de los dibujos, garabatos y signos no convencionales que representan un antecedente para la apropiación de la lengua escrita en tiempos posteriores (primaria), por eso se afirma que el docente del medio Indígena debe darle importancia prioritaria a la lengua materna y sus variantes dialectales.

En Educación Preescolar Indígena como se ha dicho con anterioridad la lengua materna es el nauatl, por lo tanto el docente debe conocerlo y aplicarlo en forma adecuada; al ejercitar estas acciones la problemática observada dentro del aula irá disminuyendo y la participación de los alumnos y padres de familia será mas activa y propiciará la mutua colaboración entre alumno-maestro y así podrá enriquecerse paulatinamente la expresión oral y escrita practicando el bilingüismo desde una temprana e--

dad.

Se ha observado que en la actualidad aun existen educadores que no aceptan la idea de que los alumnos de Preescolar Indígena -- lean y escriban en dicho nivel, sin embargo, si se analizan las diversas teorías pedagógicas y psicológicas el niño de 3 a 5 años de edad lee y escribe porque interpreta y expresa mediante garabatos sus puntos de vista particulares en relación al mundo que le rodea.

Al pretender resolver la problemática se tiene como meta alcanzar los siguientes objetivos:

1. Que el educador de Preescolar Indígena utilice durante el proceso de construcción de conocimientos por parte de los alumnos a la lengua indígena náuatl considerando las variantes dialectales, para fortalecer la comunicación entre alumno-alumno y alumno-maestro.
2. Que el surgimiento de los proyectos se de en un ambiente de comunicación plena mediante el uso de la lengua materna de los alumnos.
3. Brindar estrategias a los educadores de Preescolar Indígena, que expliquen con precisión sobre como usar la lengua materna en el surgimiento de los proyectos.

EL NIÑO Y SU RELACION CON EL ENTORNO

La Educación Indígena, es un subsistema que surge a partir de las diversas luchas indígenas que han gestionado ante el gobierno federal para atender a las comunidades autóctonas, con una educación que responda a las necesidades y características culturales y lingüísticas de la población, respetando el marco jurídico que establece el Artículo 3ro. Constitucional y la Ley General de Educación. En este rubro educativo se encuentra el nivel de Preescolar Indígena, considerado como el primer peldaño dentro de la educación formal que se ofrece a los educandos con una normatividad institucional.

Ante las circunstancias anteriores, el docente del medio indígena, tiene la responsabilidad de fortalecer y preservar las culturas autóctonas, principalmente en los alumnos cuyas edades fluctúan entre los 3 y 6 años, quienes poseen sus propias características y cualidades.

La lengua oral y escrita juega un papel fundamental en la formación de alumnos de Educación Preescolar Indígena, en este nivel se inicia la construcción de la lecto-escritura a través de dibujos, garabatos y la descripción de objetos, este tipo de actividades son indispensables para que el niño desarrolle su capacidad intelectual para construir sus conocimientos relacionadas con las distintas situaciones y acontecimientos que se suscitan en la comunidad, región y estado, lo cual le permite ampliar su vocabulario y a la vez empieza a incursionar la escritura, donde pone en práctica la lengua materna náuatl con sus respectivas variantes.

Es importante que en el nivel de Educación Preescolar Indígena, el docente ayude al educando a ordenar sus ideas al abordar diferentes temas o proyectos, los cuales por lo general están relacionados con los acontecimientos conocidos e interesantes de su propia comunidad, por eso se afirma que los intereses de los educandos dan pauta al cuestionamiento, análisis y reflexión sobre los proyectos que surgen de su entorno social y natural. -- Los proyectos son temas que se eligen de acuerdo a sus vivencias actuales, son indispensables porque sirven para conformar su creatividad y curiosidad por conocer las cosas. La curiosidad, motiva al niño preguntar lo que le interesa saber e incluso investiga su entorno a través del diálogo, lo que le permite ampliar su expresión oral, porque "toda actividad con propósito definido y llevado a un término llega a ser un proyecto"⁵. -- porque para que los aprendizajes sean significativos los proyectos deben surgir de los niños, ya que los conocimientos adquiridos en el seno familiar pueden sistematizarse en la escuela y así estimular la participación de los alumnos en todas las actividades que conducen al surgimiento de los proyectos. La libre expresión del alumno dentro y fuera del aula es un elemento que ayuda al educando a analizar y cuestionar la realidad en que se vive, relacionado con la economía, la política, lo social y moral de su propia comunidad, ya que el desarrollo intelectual se alcanza a través del diálogo y preguntas abiertas que enriquecen el lenguaje.

5) MISS Krakowitzerque. Antología de Apoyo a la Práctica Docente del nivel de Preescolar. SEP. 1993. P. 52.

Para analizar y cuestionar el proceso educativo, es imprescindible hacer referencia a las condiciones que prevalecen en el contexto social e institucional donde se lleva a cabo el desarrollo de las actividades académicas, ya que en ocasiones influyen muchos factores que obstaculizan las iniciativas del maestro y el alumno.

El problema del surgimiento de los proyectos y el uso escaso del nauatl en dicho proceso se observa con mayor profundidad en el Centro de Educación Preescolar Indígena "Manuel Cervantes Imaz", con Clave de Centro de Trabajo 24 DCC 0004 X, que se ubica en el ejido de El Palmito, Tamazunchale, S.L.P., a pesar de que en este lugar se siguen preservando las tradiciones y costumbres que conforman la cultura indígena, incluyendo a la lengua nauatl, en Educación Preescolar no se aplica durante el surgimiento de los proyectos, sin embargo, el nauatl al igual que otras lenguas es un medio eficaz en la comunicación del hombre y sus semejantes, pero para enriquecer la comprensión de los mensajes es necesario considerar las variantes dialectales entre el lenguaje que dominan los alumnos y el docente, porque los maestros que laboran en este Centro de Trabajo no provienen del mismo municipio, por eso al comunicarse se observan ciertas dificultades, por lo tanto al tomar en cuenta las variantes dialectales facilitará no sólo la comprensión de los contenidos educativos si no también el surgimiento de los proyectos.

Uno de los recursos que ayudan al educador a desarrollar su trabajo en Preescolar Indígena, es el método de proyectos ya que -

como se ha dicho anteriormente surgen de las necesidades e intereses de los propios alumnos, se ha dejado de aplicar el Plan y Programa organizado por objetivos, debido que no satisfacen a los requerimientos de la didáctica crítica y a la psicogenética. El Programa organizado por acontecimientos de la comunidad, donde las actividades se sistematizan a través de los planes situacionales, también han dejado de ser funcionales porque la planeación docente está definida por los intereses del maestro y no de los alumnos.

Uno de los problemas observados en el aula, es la falta de participación por parte de los alumnos en el surgimiento de los proyectos, concretamente en los alumnos del tercer grado, donde existe una población de 22 alumnos, de los cuales 14 son hombres y 8 son mujeres. La escuela es de organización completa, el personal está integrado por 4 elementos, 3 maestras de grupo y un director comisionado sin grupo, cuentan con una organización distribuida en diferentes comisiones para realizar diversas actividades de carácter educativo, comunitario y social.

Una de las características esenciales del Programa de Educación Preescolar, como ya se mencionó está estructurado por proyectos incluyendo a los bloques de juegos y las áreas de trabajo, es una forma interesante de trabajar porque ayuda al educando a reflexionar y a comprender su entorno, ya que "el proyecto es una organización de juegos y actividades propios de esta edad que se desarrollan en torno a una pregunta, un problema o una actividad concreta"⁶, porque toda actividad tiene un principio y un

6) Programa de Educación Preescolar. SEP. op.cit. p. 18.

7) DE LIMA, Dinora. Nuevas Ideas para Viejas Intensiones. En --
Criterios para Propiciar el Aprendizaje Significativo en el-

tivos que le serán de utilidad en el futuro. En este campo de
do que le permitirá la construcción de conocimientos significa-
cen y mediante discusiones y reflexiones llegar a lo desconoci-
es importante que los educandos tengan presente lo que ya cono-
real para llegar a la zona de desarrollo próximo". Para ello,
a la escuela, con esto podrá considerar "la zona de desarrollo-
do el niño en su hogar y en la comunidad, antes de que ingrese-
que el docente tome en cuenta los conocimientos que ha adquiri-
ción Preescolar Indígena, sean significativos, es necesario
Para que los conocimientos que se imparten en el Centro de Edu-

nocimientos de sus alumnos.
ra responder adecuadamente en el proceso de construcción de co-
el docente debe tener la preparación suficiente al respecto pa-
garabatos que solamente el niño puede interpretar, por eso
- nes y situaciones que pueden representarse mediante dibujos o
que surgen simultáneamente en la expresión de ideas, imaginacio
bargo, no se dan de manera separada, son un mecanismo mental -
comunicación que enriquece conocimientos y experiencias, sin em
de la escritura; el lenguaje hablado y escrito es un medio de -
intelecto corrigiendo al mismo tiempo sus errores del habla o--
se entre sí, ya que desde pequeño, el niño debe desarrollar su
La expresión oral y escrita ayuda a los educandos a socializar-
var a cabo la realización de actividades.

los alumnos, donde se proveen los recursos didácticos para lle-
fin, siempre y cuando esté organizado y planeado juntamente con

acción, el docente debe asumir un papel activo, que sea un agente de cambio para las próximas generaciones.

Para lograr un cambio en la mentalidad de los docentes, sobre su forma de desarrollar su trabajo educativo, es importante desechar las viejas concepciones tradicionales, ya que la didáctica tradicional, considera al educando como una basija vacía que debe ser llenado de conocimientos por parte del maestro, lo cual impide al alumno tener una participación activa y externar sus ideas e inquietudes, considerándolo como un sujeto pasivo y consumidor de la información educativa.

La didáctica tradicional, considera que "el maestro es quién educa, piensa, disciplina y es el sujeto del proceso, mientras que el alumno es quién no sabe, no piensa" .⁸

Por otro lado, la tecnología educativa, por las diversas promociones que el capitalismo hace sobre su aplicación en la educación, ofrece algunas perspectivas de cambio, pero, la realidad es que sólo pretende formar sujetos mecanizados, capaces de elevar la productividad, sin poder reflexionar.

Una de las alternativas que puede resolver el problema del tradicionalismo en la Educación Preescolar Indígena, es la teoría- Psicogenética y la actualización profesional del maestro, porque de esta manera, el docente empezará adquirir elementos teórico-metodológicos para comprender críticamente el proceso edu-

 aula. Antología, UPN. Enero 1993. p.36-37.

8) ESCOBAR G. Miguel. Paulo Freire y la Educación Liberadora. - Curso Propedéutico. Antología UPN. p. 19-20.

cativo.

Los niños de la actualidad, tienen mejores oportunidades para -
empezar a construir sus conocimientos, ya que los medios masi -
vos de comunicación y otras fuentes de conocimientos influyen -
determinantemente en su formación cognoscitiva, por otro lado -
la preparación académica de los maestros les permite reflexio -
nar sobre su trabajo para mejorar la calidad del servicio, el -
niño posee una gran potencialidad para construir sus conocimien -
tos, sólo falta permitirle que desarrolle su curiosidad por co -
nocer y explicar los fenómenos que observa.

Para lograr el cambio de concepciones en el desarrollo de la --
práctica docente, es necesario buscar nuevas estrategias técni -
co-metodológicas para elevar la calidad educativa. La teoría --
psicogenética y la didáctica crítica, son dos corrientes que re -
presentan una alternativa para resolver el problema, la primera
es sustentada por Piaget, entre sus características más sobresa -
lientes consisten en afirmar que los alumnos no adquieren el co -
nocimiento de manera mecánica, si no que se construye mediante -
el análisis, reflexión y cuestionamiento crítico. La construc -
ción de los conocimientos se dan mediante la asimilación y la a -
comodación que traen como resultado la incorporación y depura--
ción de conocimientos en la mente del niño. Esta corriente supe -
ra el modelo tradicionalista y su objetivo principal es formar -
alumnos críticos, analíticos y reflexivos mediante la interac--
ción del sujeto y el objeto del conocimiento.

En este caso, la didáctica crítica, es una corriente pedagógica

que plantea analizar críticamente el quehacer educativo, propicia el diálogo entre alumnos y docentes para tomar decisiones - que benefician al propio grupo, principalmente en la realización de actividades educativas que traen como resultado la construcción de conocimientos. Favorece la socialización en los alumnos durante la jornada de trabajo y propicia un ambiente agradable donde los propios alumnos son los que cuestionan su vida cotidiana problematizándola y resolviendo sus carencias. En este caso, el uso de la lengua materna es imprescindible, porque es el medio más eficaz para estructurar y expresar ideas.

Como puede observarse, la cultura indígena juega un papel importante en las comunidades autóctonas, sobre todo en lo referente a las tradiciones y costumbres incluyendo a la lengua indígena, porque con ella se expresan sentimientos y formas de pensar, ante estas circunstancias, el docente puede poner en juego toda su creatividad para encontrar los mecanismos viables que ayuden a valorar y rescatar la cultura vernácula al mismo tiempo que se construye el lenguaje hablado y escrito en forma bilingüe, es decir, el lenguaje primero debe construirse en lengua materna y posteriormente en la segunda, en este caso el español.

La lengua materna en Preescolar Indígena, es de vital importancia porque es la forma de comunicación que el niño adquiere y practica en su hogar, con esto se asegura que el aprovechamiento cognoscitivo en los alumnos será de mayor calidad, ya que en la lengua vernácula, están simentadas las formas de pensamiento y concepción sobre el mundo circundante. Además, con el uso de-

la lengua materna del alumno, se facilita también el surgimiento de los proyectos en base a los acontecimientos y problemas de la comunidad, conocidos ampliamente por el niño, favorece la expresión oral y escrita, porque "la seguridad que se le brinda al alumno en el uso de la lengua materna favorece el desarrollo de formas de expresión oral más organizadas y precisas"⁹, esto constituye un buen mecanismo estratégico para enriquecer los conocimientos tomando en cuenta el tipo de lenguaje que predomina en el aula. Es de vital importancia no olvidar que el niño piensa y conceptualiza su mundo utilizando la lengua materna.

En términos generales, utilizar la expresión oral es relativamente más fácil, ya que sólo se requiere tener ideas, ordenarlas y expresarlas, sin embargo, en el lenguaje escrito se requiere de mayor actividad mental, ya que además de tener ideas y expresarlas deben plasmarse en papel u otro tipo de superficie, al mismo tiempo en que se cuestiona su factibilidad como mensaje expresado, debe cuidar también la ilación de las ideas expresadas por escrito, de lo contrario la comunicación no podrá ser adecuada.

El niño cuando ingresa a Educación Preescolar Indígena, ya trae consigo una serie de experiencias sobre el uso del lenguaje oral y escrito, ya que mediante garabatos ejercita su psicomotricidad fina y gruesa, lo que más adelante le permite comprender como usar la expresión tanto oral como escrita. Cuando el niño permanece en su hogar hace dibujos de palitos, bolitas, etc., e

9) Bloques de Juegos y Actividades en el Desarrollo de los Proyectos en el Jardín de Niños. SEP. 1993. P. 103.

son los primeros pasos que la escuela debe aprovechar para acelerar constructivamente la adquisición de conocimientos referentes a la expresión oral y escrita. A medida que pasa el tiempo el niño va incrementando y perfeccionando su lenguaje, por tal motivo es imprescindible que el maestro conozca las etapas de desarrollo por lo que atravieza el ser humano, para que de esa manera pueda propiciar actividades adecuadas a la madurez física y psicológica del niño, sin olvidar la importancia de la lengua vernácula y sus variantes dialectales, lo que viene a facilitar el surgimiento de los proyectos, porque "la lengua oral es importante tomarse en cuenta desde los primeros años de vida, su desarrollo es más rápido y sorprendente si se considera desde los primeros balbuceos del bebé"¹⁰, los cambios o procesos que tiene el individuo desde su nacimiento siempre se manifiesta por una constante construcción del lenguaje, ya que en forma permanente adquiere capacidad de expresión y comunicarse con sus semejantes.

Mediante el lenguaje, paulatinamente se percibe y conoce el estado de Animo que posee una persona, permite establecer las primeras interacciones que le dan significado a lo que escucha, escribe y lee al realizar cualquier dibujo, garabato, rayas, etc. con estas actividades el niño pone en juego su escritura interpretándola de acuerdo a sus capacidades, pero le sirve para empezar a desarrollar la lecto-escritura, los ejercicios que lleva a cabo el niño le serán de utilidad en su vida futura para

10) Desarrollo del Niño en el Nivel de Preescolar. SEP, Septiembre 1992. p. 12.

expresarse en el medio en que se encuentra o pertenece.

En el campo educativo, el docente debe tener presente que las características de sus alumnos son indispensables para propiciar actividades adecuadas en la construcción del lenguaje, por eso debe investigar en forma constante para poder estar al tanto de las innovaciones existentes y así mejorar el desarrollo de la práctica docente, de esa manera podrá formar alumnos que respondan a las necesidades y características de su comunidad y sociedad en general, que sean capaces de rescatar, valorar y conservar la cultura indígena a través de la comunicación oral y escrita.

El lenguaje oral, juega un papel esencial en las diferentes áreas, ya sea política, económica, social y principalmente en el campo educativo, es una herramienta que apoya la socialización, a través de la interacción entre los miembros. En el proceso educativo, interviene determinadamente el contexto social, ya que en el entorno del niño siempre están presentes los problemas familiares y comunitarias y también sus características positivas, los cuales sirven como tema de diálogo y discusión que de una forma u otra trae como consecuencia la construcción de conocimientos referentes al lenguaje oral y escrito.

Una de las características que debe tener el docente de Educación Preescolar Indígena, es que debe conocer bien a sus alumnos para que pueda propiciar actividades de acuerdo a sus necesidades y aspiraciones individuales y grupales, ya que se sabe de antemano que todos los individuos son diferentes pero mani -

fiestan ciertas igualdades de grupo.

De acuerdo a la teoría de Piaget, durante el desarrollo del niño se destacan cuatro periodos importantes para el campo educativo, los cuales permiten al docente ubicar a sus alumnos y --- brindarles una atención adecuada, dichos periodos o estadios se describen a continuación ¹¹ :

PERIODO SENSORIOMOTOR:

Este periodo comprende de 0 a 2 años de edad aproximadamente, - la característica principal del niño consiste en que en este estadio es cuando se manifiesta su inteligencia sensoriomotora -- porque aparecen sus primeros reflejos innatos, tales como: movimientos de manos, balbuceos, succión, etc., inicia la socialización e indentifica a lo que le rodea en su medio ambiente.

PERIODO PREOPERATORIO:

Comprende de 2 a 7 años de edad aproximadamente, las características de este periodo según Piaget, varían de una cultura a otra, sin embargo, una de las actividades fundamentales del niño es el juego simbólico, una actividad natural que le permite representar de manera práctica las observaciones y actividades de los mayores que le rodean. El niño es inquieto y busca la manera de como ir satisfaciendo su curiosidad, es cooperativo, pero también es egoísta, su pensamiento es más rápido que su capacidad para expresarse.

11) CANO RODRIGUEZ MA. de Jesús, et al. Caracterización del Desarrollo Psíquico Infantil...En Desarrollo del Niño y Aprendizaje Escolar. Antología UPN-SEP. Enero 1992. p.297.

Los alumnos que cursan Educación Preescolar Indígena, se encuentran en este periodo, por eso el docente debe conocer ampliamente sus características para que las actividades que implemente con sus alumnos respondan exactamente a las características del estadio, porque a esta edad el niño es capaz de iniciar con la adopción de normas sociales, hábitos de higiene y sobretodo puede relacionarse con sus semejantes. Su capacidad de apropiarse de la lengua es sorprendente, ya que pasa la mayor parte del tiempo de su vida hablando y escribiendo garabatos que representan situaciones de su vida cotidiana. Estas características debe aprovecharlas el maestro de Educación Preescolar Indígena para estructurar dichas acciones y de esa manera pueda asegurar la construcción de los conocimientos de la lengua oral y escrita en el educando.

PERIODO DE LAS OPERACIONES CONCRETAS:

Comprende entre los 7 a 11 años de edad aproximadamente, a esta edad el niño puede manipular objetos y describe sus características con mayor facilidad, posee un lenguaje desarrollado y empieza apropiarse de la escritura formal o convencional. Tiene la capacidad de discutir y defiende sus puntos de vista.

PERIODO DE LAS OPERACIONES FORMALES:

Se ubica de los 11 años en adelante, una de las características principales del niño que se encuentra en este periodo, es que le gustan los temas de filosofía, moral y otros que se relacionan con la religión y la vida. Está próximo a entrar a la ado -

lescencia, puede decirse que su comportamiento empieza a tomar mayor seriedad y se prepara para ser adulto en un tiempo próximo.

Los educandos de Preescolar Indígena, como ya se dijo anteriormente, se encuentra en el periodo de las preoperaciones, sin embargo, sus movimientos gruesos son más precisos y empiezan a mejorar su motricidad fina en el uso del lápiz y otros instrumentos, puede mover diferentes partes de su cuerpo. Cuando el maestro y todos los que le rodean le brindan apoyos y ánimo de realizar determinadas actividades y juegos, los resultados son de mayor calidad.

Los alumnos que cursan el tercer grado de Educación Preescolar Indígena, por la edad en que se encuentran pueden realizar actividades con mayor facilidad, tales como: recortar, pegar, modelado, ensartado, tejer con distintos materiales, su agilidad le permite subir, bajar y correr esquivando obstáculos. Posee la capacidad de manejar instrumentos de trabajo: lápices, crayolas, carbones, tijeras, etc., los cuales les sirve para ejercitar la escritura. Con la finalidad de forzar la construcción del conocimiento de la lengua oral y escrita, es importante utilizar materiales de reuso que se encuentran en la propia comunidad, porque como recurso didáctico pueden encontrarse con mayor facilidad en el propio medio, este tipo de materiales facilitan la comprensión de los alumnos porque corresponden a su propio contexto.

Cuando se utilizan materiales propios de la comunidad, el niño-

adquiere la capacidad de dialogar y aprende a escuchar, se encuentra dispuesto a colaborar y cooperar con sus semejantes, ordena sus ideas para expresarse. Cuando el niño se siente aceptado por el grupo o su maestro, crece su confianza por desarrollar sus actividades para enriquecer su lenguaje.

Entre las diversas acciones que realiza el educando de Educación Preescolar Indígena, para desarrollar su lenguaje, consiste en conocer el nombre de las personas que le rodean, así como los objetos, situaciones y fenómenos, explica con facilidad y claridad las ideas que quiere expresar, este tipo de conocimientos se encuentran inmersos en las narraciones, cuentos, leyendas y otros hechos propios de su contexto, para ellos, el docente debe atender a los educandos cuando hablen para que su lenguaje se de con mayor fluidez. Es importante que el docente conozca las etapas del desarrollo del niño con el propósito de propiciar acciones concretas y adecuadas al nivel de desarrollo de los educandos.

ALTERNATIVAS DE SOLUCION

Los docentes de Educación Preescolar Indígena, al pretender incursionar nuevas modalidades para hacer realidad a la modernización educativa, es pertinente que busquen estrategias de solución a la problemática de la práctica docente que sean adecuadas y respondan concretamente a las necesidades reales de los alumnos individual y grupalmente, así como del medio contextual. Con el propósito de que los conocimientos que se vayan apropiando faciliten la comprensión de los contenidos educativos enmarcados en los proyectos que surgen de los intereses propios de los alumnos.

La estrategia debe guardar una estrecha relación con las metas propuestas en los proyectos como producto de las discusiones y acuerdos tomados entre el grupo, procurando crear un ambiente agradable durante la jornada de trabajo, para ello, es necesario formar pequeños grupos y hacer discusiones en mesa redonda, donde se hagan análisis y reflexiones en equipo y grupales, de esta manera los temas que se aborden deben relacionarse con la construcción de la lengua oral y escrita. En este caso no debe olvidarse de la lengua náuatl, el lenguaje que utilizan los niños durante su vida cotidiana en la comunidad.

En este caso, los proyectos son un recurso didáctico para que los educandos de Preescolar Indígena, construyan sus conocimientos de la expresión oral y escrita, ya que los proyectos son un conjunto de temas que el niño conoce porque corresponden a su contexto y además, están relacionados con los acontecimientos y

problemas de la propia comunidad donde habita, porque si el docente al hacer surgir dichos proyectos utiliza la lengua materna del propio niño, la comunicación será plena y los acuerdos y decisiones que se vayan a tomar estarán íntimamente relacionados con la realidad de todos los educandos.

El juego es otro recurso didáctico de gran utilidad para docentes y alumnos, porque permite que el niño exprese sus sentimientos y aspiraciones en un ambiente de tranquilidad natural. --
va que el juego es una actividad espontánea que surge a partir de sus necesidades individuales y las combina con las del grupo donde convive y adquiere características específicas, por eso --
si se le utiliza como recurso didáctico, los resultados que se obtendrán serán óptimas y realistas. Además, puede apoyarse del método por descubrimiento y la globalización. El primero, le --
permitirá al niño reflexionar en torno a sus observaciones del mundo y abstraerá diversas características y cualidades de los fenómenos naturales y sociales para llegar a descubrir y cons --
truir sus conocimientos al respecto, ya que debe utilizar su --
propia lengua materna, la cual va a enriquecer la expresión o --
ral y escrita en la lengua indígena y posteriormente cuando curse la primaria podrá apropiarse de la segunda lengua que será --
el español y de esa manera se convertirá en una persona bilin --
güe. El método de la globalización, se utilizará porque el programa de Educación Preescolar, sustenta este método por ser el --
más factible a utilizarse con niños de 3 a 5 años de edad, ya --
que su pensamiento es global y no fragmentado. Las técnicas que puede utilizar el educador son el juego, el diálogo, mesa redon

da, etc.

Para hacer surgir los proyectos en lengua indígena y lograr que los alumnos construyan la lengua oral y escrita, se propone la siguiente secuencia didáctica:

- Salir al campo para observar una milpa, potrero, camino, arroyo, etc., para encontrar objetos y fenómenos de la naturaleza y escuchar el ruido de los animales. Durante el transcurso del trayecto deben ir comentando sus observaciones y detenerse cuando el grupo así lo considere necesario. Pueden explicar las sensaciones que experimentan al estar fuera de su casa y de la escuela, sus experiencias sobre el campo y el trabajo de sus padres y demás miembros de la comunidad. Los temas pueden centrarse en la descripción de aves, ardillas, conejos, árboles, flores, mariposas, etc.



- Después de visitar el campo, a su regreso al salón de clases, es necesario formar equipos para que discutan sus observaciones y posteriormente en mesa redonda, comenten todo lo observado durante su visita al campo, con el propósito de que externen sus experiencias y digan cuáles son sus sensaciones al estar en estrecha relación con la naturaleza. El docente puede intervenir con cuestionamientos al grupo y fortalecer el diálogo entre todos los alumnos, principalmente para hacer surgir los proyectos.



Una vez que han surgido diferentes temas o proyectos, en una forma democrática, procurar que el grupo elija uno, donde se fusionen diferentes intereses y puntos de vista, ya que es lógico encontrarse que en el grupo existan diversas concepciones sobre el mundo circundante, sin embargo, es necesario conjugar-

intereses para poder trabajar colectivamente en el grupo.

Después de haber determinado con que tema se va trabajar, debe procederse a elaborar el friso. Este es un documento escrito -- por el grupo y el maestro, encierra el conjunto de acciones y acuerdos para desarrollar actividades relacionados con el proyecto elegido en el grupo.

A manera de ejemplo, los alumnos de este grupo, eligieron el tema o proyecto "La Primavera", porque es una época que el campo florece y los animales se muestran más alegres. Es un acontecimiento importante y sobresaliente, por eso el grupo no tuvo problemas para llegar al acuerdo.

La elaboración del friso, en términos generales es la planeación del proyecto, en él se utiliza un lenguaje oral y escrito que pueden leer tanto el maestro como los alumnos, por eso al realizarse es necesario considerar los seis bloques de juegos, para representar ideas e imaginaciones a través de dibujos, modelado, recortes, etc., pero los bloques no se presentan por separado y tampoco es necesario decirle al alumno en que bloque se encuentra trabajando, mas bién es el docente quien sabe debe conocer los bloques y conocer que elementos se están utilizando en la ejecución de las actividades.

Con el friso, el educando empieza apropiarse de la lecto-escritura cuando dibuja, garabatea y describe las características de los objetos que va utilizar en su trabajo, encuentra semejanzas y diferencias de todo lo que encuentra en su alrededor, por eso

se argumenta que en preescolar el niño lee y escribe, porque interpreta su mundo y externa sus observaciones.



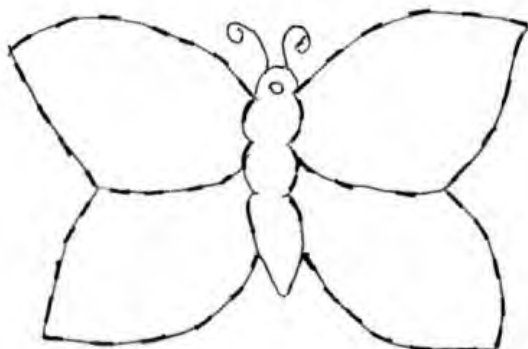
FRISO LA PRIMAVERA

- Cuando el friso queda terminado, todas las actividades que --pretenden realizar sobre el proyecto ya están plasmadas. En este momento, se inicia su ejecución, los alumnos empiezan de acuerdo a su planeación en el friso, pueden dialogar sobre la --primavera, los acontecimientos más sobresalientes de la esta --ción, como observa el cambio, etc., después puede dibujar e iluminar flores, animales, hojas y otras situaciones relacionadas con la primavera, cuidando que siempre le encuentre sentido lo que escribe o lee. Una vez que ha terminado la clase, se sugiere que el docente solicite a los niños traer para el siguiente día diferentes flores, hojas y otros elementos propios de la es

tación que servirá para seguir abordando el tema y de esa manera fortalecer la construcción de la lecto-escritura. Todas las actividades y acciones que se realicen deben estar relacionados con el proyecto para no salirse del tema. En este caso de que el interés de los alumnos llegara a cambiar sólo cuando exista una buena justificación, es decir, tienen que argumentar porqué se tiene que cambiar el tema. Puede sugerirse terminar con el tema y continuar con el otro más tarde, sin embargo, las necesidades e intereses de los alumnos siempre deben ser primero.

Una de las técnicas esenciales que se van a utilizar en el tratamiento del proyecto es el juego, considerando como una de las actividades que se dan de manera natural y espontánea. A través del juego, los alumnos pueden combinar su trabajo con la técnica de collage, utilizando zacate, aserrín, hojas, flores, etc., que se pueden pegar en hojas de papel revolución o papel bond. De esta manera el educando podrá manipular los objetos de su contexto y podrá incursionar el uso del lenguaje oral y escrito.

- La técnica del contorneado, es otro recurso que se va a utilizar para que los educandos puedan ejecutar actividades relacionadas con el proyecto y la lecto-escritura.



Visitar el campo en forma constante para abordar el tema de la primavera o cualquier otro proyecto, es de gran utilidad porque sus elementos están íntimamente relacionados con el contexto de los alumnos. Cuando el educando sale a pasear hacia el campo, siente libertad para desplazarse, expresar sus sentimientos e interactuar con sus semejantes y la naturaleza misma, se socializa

Si estas acciones se efectúan con una actitud abierta y compen- siva por parte del docente hacia los alumnos, podrá hacer que éstos construyan sus conocimientos no sólo de la lengua oral y escrita, si no también de la matemática, naturaleza y de lo so-

- También puede iluminar dibujos de papavijas, pifias, mariposas, aves, árboles y muchos elementos, fenómenos y acontecimientos de la primavera.



- Recortar diferentes dibujos, figuras, fotografías, etc. rela- cionados con la primavera, los recortes los puede obtener de li- bros, revistas, periódicos, etc.

za y enriquece su lenguaje oral y escrito, porque contempla su entorno y describe sus observaciones. Por lo regular las visitas al campo, se hacen por veredas que conducen hacia distintos huertos de naranja, maíz, frijol, árboles silvestres, etc., en el trayecto los educandos encuentran árboles, flores, sembradíos de naranja, mandarinas, milpas, potreros, etc., así como animales silvestres, aves, conejos, mariposas, tejones, etc., todos estos animales y cosas representan una gran gama de oportunidades para abordar diferentes proyectos o temas para que los alumnos construyan sus conocimientos de la expresión oral y escrita. Como puede observarse, el proyecto de la primavera, es sólo uno de los temas que puede abordarse para la construcción de la lengua, porque las visitas al campo ofrecen diferentes proyectos para ser tratados por el docente y sus alumnos.

Después de las visitas, el niño al regresar al salón de clases hacen diferentes comentarios que se relacionan con la realidad que ellos conocen y viven en forma cotidiana.

Se eligió el tema de la primavera, sólo porque los alumnos decidieron comentar y realizar actividades referentes a esta estación del año, para ello, se utilizó el método del juego, como ya se dijo anteriormente, es la actividad natural del niño, por tales circunstancias resulta ser un buen auxiliar didáctico para desarrollar el conocimiento de la lengua. Para abordar los proyectos, es imprescindible el juego, porque le sirve al niño para organizar sus actividades, la información y las rutinas simples, tales como: imitar acciones de los adultos que en el

futuro realizará de manera seria, también puede imitar movimientos y sonidos de los distintos animales que conoce.

Para poder conocer, el nivel de desarrollo de la lengua oral y escrita por parte de los alumnos y del mismo proyecto abordado por ellos, es necesario que el docente evalúe las actividades realizadas por los educandos, incluyendo su papel como orientador del grupo, porque la evaluación, es un aspecto importante - en los distintos niveles educativos, es un proceso natural, espontáneo y sistemático, tiene como finalidad proporcionar información sobre las condiciones en que se ha ido dando la construcción de conocimientos de determinado campo, en este caso, la evaluación se efectuará para comprobar el nivel de apropiación - de la lengua oral y escrita en los educandos del nivel de Preescolar Indígena y a partir de las observaciones realizadas durante el proceso de evaluación, se diseñarán nuevas acciones que aseguren el logro de los objetivos propuestos al inicio del ciclo escolar en lo referente a la construcción de la lengua oral y escrita.

Para reforzar el proceso de evaluación, es importante considerar como elemento esencial a la lengua náuatl, ya que esta es - la lengua materna de los alumnos, por lo tanto el tratamiento - de los proyectos se hará en náuatl y cuando sea necesario se introducirá el español como segunda lengua, todo estará relacionado con las necesidades e intereses de los alumnos.

La evaluación que se aplica en la Educación Preescolar Indígena, es permanente, continua y espontánea, sobre todo en la eva-

luación de los proyectos, es una evaluación cualitativa, porque se registran actitudes y conductas, ya que no se presentan resultados con números. Los resultados sirven para determinar el nivel de madurez física e intelectual que poseen los alumnos para la adquisición de la lengua oral y escrita, "la mejor evaluación que realiza el maestro es permanente durante el ciclo escolar, surge de la observación interesada y cuidadosa de cada uno de los alumnos"¹². La evaluación en Preescolar Indígena es consecutivo en cada jornada de trabajo y en la realización de actividades de los proyectos, sirve para detectar logros y obstáculos obtenidos a lo largo de la acción educativa, lo cual sirve para elevar la calidad de la educación en Preescolar Indígena.

Existen tres tipos de evaluación utilizados en el nivel de Educación Preescolar Indígena: Evaluación Diagnóstica, Formativa y Sumaria.

La evaluación diagnóstica se lleva a cabo en dos momentos, al inicio del ciclo escolar y al empezar cada uno de los proyectos. Sirve para detectar el nivel de conocimientos o dominio de determinadas destrezas antes de dar comienzo un tema, curso, unidad, etc.

La evaluación formativa, registra los avances cognoscitivos de los alumnos, para reorientar el trabajo tanto de los educandos como de los docentes, estima el grado de asimilación en el proceso educativo.

12) VELAZQUEZ, Irma y Otros. El Trabajo en Matemáticas. En el - Currículum de la Educación Indígena, Capacitación Docente.- México, D.F. 1992, p. 256.

La evaluación sumaria, se lleva a cabo al término de cada proyecto, sirve para retroalimentar los puntos no abordados con profundidad.

Para evaluar el proyecto de la primavera, es necesario que el docente observe las actitudes de sus alumnos en forma constante con la finalidad de reconsiderar sus estrategias de acción educativa.

Para realizar la evaluación general del proyecto, se sugieren las siguientes interrogantes, que pueden modificarse según las actitudes de los alumnos.

¿ Cuáles juegos y actividades del proyecto "La Primavera", se lograron con resultados satisfactorios ?

¿ Cuáles fueron los momentos de búsqueda y experimentación por parte de los niños que más enriquecieron el proyecto ?

¿ Cuáles materiales utilizados por los niños fueron de mayor riqueza y disfrute en la realización de los juegos y actividades?

¿ Cuáles fueron las principales conclusiones de los niños al evaluar el proyecto ?

¿ Qué aspectos importantes de esta evaluación considera que deben ser retomados en la realización del siguiente proyecto ?

También debe efectuarse una evaluación grupal, utilizando las siguientes interrogantes:

¿ Cómo fue el trabajo por equipos ?

¿ Cuáles son los aspectos en que se obtuvieron mayores logros y en los que se obtuvieron dificultades ?

¿ Qué juegos y actividades en los que el grupo tuvo mayor preferencia ?

¿ Cuáles son las dificultades presentadas a lo largo de la realización del proyecto ?

¿ Aspectos que se retomaron para el trabajo del siguiente proyecto ?

En todo el proceso de evaluación los alumnos tienen una participación activa, para determinar su nivel de utilización de la -- lengua oral y escrita, para ello, es importante que también se observe la forma de participación que tiene cada alumno en la elaboración del friso, esto ayudará a conocer el nivel de dominio de la escritura.

CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

La lengua materna en Preescolar Indígena, es un medio más eficaz e indispensable en la conversación del educando facilitando la comprensión de los contenidos educativos que se desarrollan cotidianamente dentro y fuera del aula. El maestro del sistema de Educación Indígena debe estar conciente de su práctica docente que desempeña, no avergonzándose de la lengua materna (nauatl) si no al contrario debe hacer extensiva la comunicación con la lengua vernácula; se sugiere que el docente rescate la lengua indígena e investigue las variantes dialectales que prevalecen en la localidad.

En Educación Preescolar Indígena, se trabaja con el método de proyectos, realizándose las actividades mediante los seis bloques de juegos: sensibilidad y expresión artística, psicomotricidad, naturaleza, matemáticas, lenguaje y sobre valores, tradiciones y costumbres del grupo étnico. Los proyectos pasan por diversas etapas: planeación, realización y evaluación, tomando en cuenta los distintos acontecimientos que suscitan en la comunidad, región y a nivel nacional. Se sugiere que el educador de Preescolar Indígena le de importancia al sexto bloque de juegos que lo identifica como miembro de un grupo étnico y que en un momento dado pueda defenderse en su quehacer educativo dependiendo de la etnia que pertenece e indague los acontecimientos de la comunidad propiciando aprendizajes significativos.

La finalidad de esta propuesta pedagógica en el campo de la lengua, es buscar diversas estrategias que sirvan como elementos

básicos en el surgimiento de los proyectos favoreciendo la expresión oral y escrita; por tal motivo el docente debe partir de los conocimientos adquiridos en el seno familiar, de esta manera estará formando niños constructores de su propio conocimiento. Se sugiere que el maestro de Educación Preescolar Indígena se actualice constantemente en su preparación profesional, debido que los tiempos actuales son diferentes a las décadas pasadas, los niños necesitan mayor atención y comprensión por parte del docente, quién no debe imponer los temas, si no que surjan de ellos mismos, practicando la didáctica crítica que viene a superar el modelo tradicionalista.

Para la solución del problema se han descrito las estrategias, técnicas y métodos que se utilizarán a lo largo de la práctica docente facilitando el surgimiento de los proyectos y la internalización de los conocimientos, así mismo ayude a los demás maestros que enfrentan este tipo de dificultades a superar las deficiencias de su quehacer cotidiano.

Una vez que surgen varios temas o proyectos se elige sólo uno de ellos, aquel que tiene más aceptación en el grupo para desarrollar las actividades primeramente elaborando el friso, donde se plasmen recortes, dibujos, garabatos, etc., previendo los recursos didácticos en donde se desprenden las actividades diarias. Se sugiere que el alumno participe activamente en todas las actividades empleando su lengua materna y el docente adapte su lenguaje al nivel de los alumnos no menospreciando la lengua vernácula como algunos lo están haciendo.

El maestro asume un papel importante como agente de cambio en la educación, para lograr este cambio es importante desechar a las viejas concepciones que se han venido manejando desde tiempos remotos, sustituyendo el modelo tradicionalista, en donde el docente es el único que sabe y está capacitado para evaluar y transmitir conocimiento, los alumnos se consideran sujetos pasivos y receptores que carecen de participación activa, en la actualidad el tradicionalismo ha influido en muchos de los maestros. Se sugiere que el docente reincorpore los elementos útiles y cumpla con su papel educativo, reflexionando en torno a la práctica docente, fundamentándose principalmente en la teoría psicogenética de Jean Piaget y en la didáctica crítica que viene a superar al modelo tradicionalista, su objetivo principal es formar niños constructores de su conocimiento que respondan en su vida futura, que el educador se actualice e indague sobre las diversas etapas que atravieza el hombre en el transcurso de su vida dándole mayor atención el nivel y grado que se atiende.

B I B L I O G R A F I A

CRITERIOS PARA PROPICIAR EL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO EN EL AU-
LA. Antología UPN-SEP. Enero 1993.

DESARROLLO DEL NIÑO Y APRENDIZAJE ESCOLAR. Antología UPN-SEP.
Enero 1992.

EL DESARROLLO DE ESTRATEGIAS DIDACTICAS PARA EL CAMPO DE LA NA-
TURALEZA. Antología UPN-SEP. Diciembre 1993.

ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO PLURICULTURAL DE LA LENGUA ORAL-
Y ESCRITA. Antología UPN-SEP. Diciembre 1993.

ESCOBAR G. Miguel. Paulo Freire y la Educación Liberadora. SEP.
Ediciones el Caballito.

EVALUACION DE LA PRACTICA DOCENTE. Antología UPN-SEP. 1ra. Edi-
ción. México, D.F. 1987.

TEORIAS DEL APRENDIZAJE. Antología UPN-SEP. 1ra. Edición. Méxi-
co. 1986.

S.E.P.-D.G.E.I. El Currículum de la Educación Indígena. Capaci-
tación Docente. México, D.F. 1992.

S.E.P.-D.G.E.I. Plan de Estudios y Programa de Educación Prees-
colar Indígena. México. 1987.

S.E.P.-D.G.E.I. Práctica Docente. Capacitación Docente. 2a. Edi-
ción. México, D.F. 1992.

S.E.P.-D.G.E.I. Programa de Educación Preescolar para Zonas In-

dígenas. Septiembre 1994.

S.E.P. Antología de Apoyo a la Práctica Docente del Nivel Preescolar. Mayo 1993.

S.E.P. Áreas de Trabajo un Ambiente de Aprendizaje. Septiembre-1992. 1ra. Edición.

S.E.P. Desarrollo del Niño en el Nivel Preescolar. Septiembre-1992. 1ra. Edición.

S.E.P. Programa de Educación Preescolar. Septiembre 1992. 1ra. Edición.